

STEREOANLAGE „4 IN 1“

Model: 30602

Betriebsanleitung



Vor dem ersten Gebrauch:

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus dem Karton und achten Sie darauf, dass folgende Teile vorhanden sind:

Enthaltene Einzelteile:

1. Benutzerhandbuch
2. Gerät mit AC Stecker

Wenn eines dieser Teile fehlt, wenden Sie sich an Ihren Händler. Bewahren Sie die Verpackungen auf, falls Sie das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt transportieren wollen.

Sicherheitsmechanismus:

Dieses Gerät enthält einen Verriegelungsmechanismus, der den Laserstrahl ein und ausschaltet, so dass der Laserstrahl automatisch abschaltet wird, wenn das CD- Laufwerk geöffnet wird,

Verbindungen:

Überprüfen Sie, ob das Stromnetz 230V ~ 50Hz hat. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an. Rollen Sie die UKW-Antenne ab.

Netzbetrieb:

Um das Netzkabel an die Steckdose anzuschließen, wählen Sie einen Standort mit einfachem Zugang zu einer Steckdose. Dehnen Sie das Kabel nicht - wenn Sie die Steckdose nicht erreichen können, sollten Sie einen alternativen Standort für das Gerät finden.

Einschalten des Hauptschalters:

Das Gerät ist ausgestattet mit einem Kabel und Netzstecker. Stellen Sie sicher, dass die Spannung kompatibel ist und schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, um es einzuschalten. An der linken Seite des Gerätes befindet sich der Hauptschalter, stellen Sie diesen auf die I- Position.

Sicherheitsvorkehrungen:

Dieses Produkt ist für den Einsatz in gemäßigter Umgebung konzipiert. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von direktem Sonnenlicht, an extrem heißen Orten oder in der Nähe von Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Bad oder in der Nähe eines Schwimmbeckens. Verwenden Sie es nicht, wo es mit Wasser, Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen könnte.
- Keine Gefäße mit enthaltenen Flüssigkeiten, wie z. B. Vasen auf das Gerät stellen.
- Keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, sollten auf dem Produkt platziert werden.
- Falls Wasser in das Gerät gelangt, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, berühren Sie **keine** internen Teile. Reparatur / Wartung sollte qualifiziertem Fachpersonal überlassen werden.
- Beim Anschließen oder Trennen der Stromversorgung, halten Sie den Stecker fest (nicht am Kabel ziehen.)
Ziehen Sie am Kabel, kann dies beschädigt werden und es könnte gefährlich sein.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und verschütten Sie keine Flüssigkeiten über dem Gerät.

- Wenn das Gerät nicht funktioniert, trennen Sie es vom Stromnetz und bringen es zu qualifiziertem Servicepersonal.
- Wenn das Gerät angeschlossen ist, fließt Strom. Wenn Sie das Gerät länger nicht benutzen, ist es empfehlenswert, das Gerät vollständig von der Steckdose zu trennen, um Strom zu sparen. Dies dient zu Ihrer Sicherheit.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn das Kabel in irgendeiner Weise Beschädigungen aufweist.
- Knicken, ziehen oder verdrehen Sie das Kabel nicht.
- Legen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät.
- Im Falle einer Fehlfunktion durch elektrostatische Entladung, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose

Positionierung des Gerätes

- Ein Mindestabstand von 15 cm um das Gerät muss beibehalten werden, um für eine ausreichende Belüftung zu sorgen.
- Die Hauptbelüftung darf nicht durch Abdecken der Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden. Stellen Sie es nicht auf einen dicken Teppich und betreiben Sie es nicht an einem Ort mit schlechter Belüftung.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in extrem heißen, kalten, staubigen, feuchten oder stickigen Orten.
- Es kann sich Kondenswasser im Inneren des CD-Players bilden, wenn das Gerät warm und feucht gelagert wird, oder wenn Sie es bewegen z.B. wenn Sie das Gerät von der Kälte (z. B. Ihr Kofferraum) in einen warmen Raum stellen. In diesem Fall lassen Sie das Gerät für 1-2 Stunden stehen und erhöhen Sie schrittweise die Raumtemperatur, so dass das Gerät trocken ist, bevor Sie es verwenden.
- Platzieren Sie es nicht, wo es vibrieren könnte.
- Platzieren Sie das Gerät nicht, wo es durch einen Magneten oder Lautsprecher magnetisiert werden könnte, da in Lautsprechern Magnete enthalten sind. Legen Sie keine Magnetbänder oder Magnetkarten auf das Gerät, da die aufgezeichneten Daten gelöscht werden könnten.
- Wenn das Gerät in der Nähe eines Fernsehers verwendet wird, kann das TV-Bild verzerrt werden. Wenn dies geschieht, das Gerät in einiger Entfernung von dem Fernseher aufstellen. Wenn dies die Situation nicht behebt, betreiben Sie das Gerät nicht, wenn der Fernseher eingeschaltet ist.
- Halten Sie das CD Fach geschlossen, so dass die Linse nicht durch Staub verunreinigt wird. Berühren Sie die Linse nicht.

Pflege und Wartung:

Reinigung der Schallplatten/CDs:

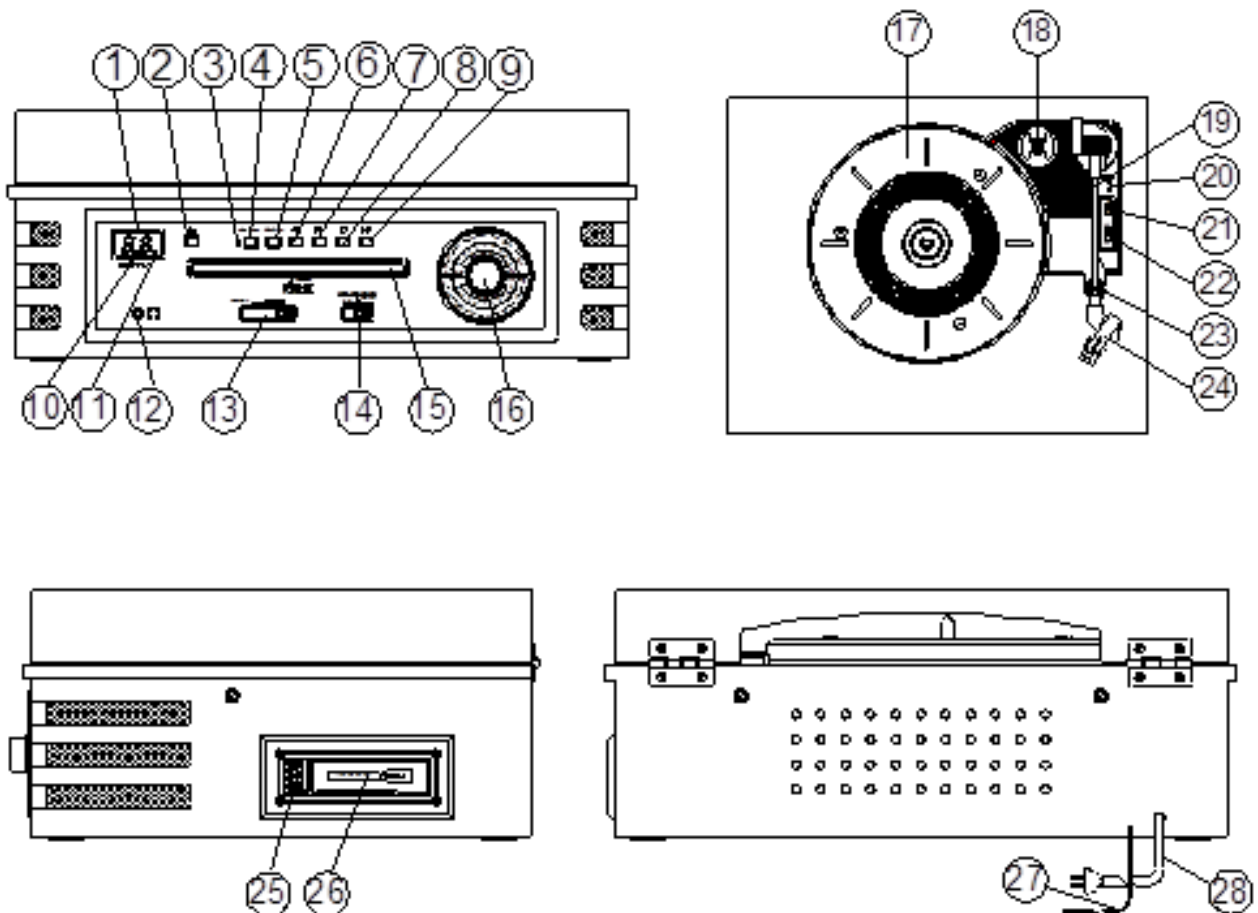
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um Fingerabdrücke und Staub auf der Plattenoberfläche zu vermeiden.
- Wischen Sie in einer geraden Linie von der Mitte zur Außenseite der Scheibe. Kleine Staubpartikel und leichte Flecken haben keinen Einfluss auf die Wiedergabequalität.
- Verwenden Sie niemals Chemikalien wie Rekord Sprays, antistatische Sprays, Benzin oder Verdünner, um Ihre CDs zu reinigen.

- Um das Risiko von Kratzern zu reduzieren, legen Sie bitte die CD nach der Anwendung zurück in die Hülle. Setzen Sie die CDs nicht direktem Sonnenlicht, hoher Luftfeuchtigkeit oder hohen Temperaturen über lange Zeiträume aus.
- Kleben Sie kein Papier auf die CD, oder schreiben Sie etwas auf beide Seiten der CD.
- Legen Sie nur CDs ein, die gelesen werden können.

Technische Erklärung:

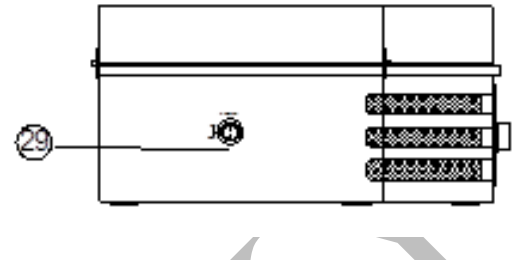
Netzteil:	AC230V~50Hz	
Ausgangsleistung:	1.5 W x 2 RMS	
Stromverbrauch:	12 W	
Maße:	380 (L) x 315 (W) x 156 (H) mm	
Netto Gewicht:	5,20 KGS	
Radio Frequenz Bereich:	FM 88-108 MHz	AM 530-1600KHZ
<u>CD Player</u>		
Frequenz Bereich:	100Hz - 16 KHz	
<u>Kassetten Spieler</u>		
Geschwindigkeit:	4.75cm/Sek	
Frequenz Resonanz:	125HZ-6.3KHZ	
<u>Allgemein</u>		
Kopfhörer	3.5mm Kopfhörer	

Anordnung der Bedienelemente:



Vorderansicht:

1. CD LED Anzeige
2. CD Öffnen/Schließen Taste
3. CD Programm Anzeige
4. CD Programm Taste
5. CD Wiederholungstaste
6. CD Zurück Taste
7. CD Vorwärts Taste
8. CD Stop Taste
9. CD Play/Pause Taste
10. CD Wiederholungsanzeige
11. CD Play/Pause Anzeige
12. 3.5mm Kopfhöreranschlussbuchse
13. Lautstärkeregler
14. Funktionsregler
15. CD Tür
16. Sendersuchrad



Oberansicht:

17. Plattenteller
18. Single Adapter
19. Tonarm
20. Tonarm Heber
21. Ein- und Ausschalter des Plattentellers
22. Drehzahlregelschalter
23. Tonarmverriegelung
24. Tonarm Stütze

Seitenansicht:

25. Kassette auswerfen/F.FWD Taste
26. Kassettenschlitz
29. Ein-und Ausschaltknopf

Rückansicht:

27. FM Antenne
28. Netzkabel

Gebrauch der Kopfhörer:

Stecken Sie den Kopfhörer in die Kopfhöreranschlussbuchse. Der Ton wird dann über die Kopfhörer übertragen, nicht über den Lautsprecher. (Bemerkung: Kopfhörer sollten einen 3,5 mm Stereo-Anschluss haben.)

Einstellen der Lautstärke:

Schieben Sie an dem Lautstärkeregler, um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Maximale Lautstärke erhalten Sie, wenn Sie den Regler bis zum Ende der rechten Seite schieben.

Ein – und Ausschaltknopf:

Drücken Sie die Taste auf Position "ON", um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die Taste auf Position "OFF", um das Gerät auszuschalten.

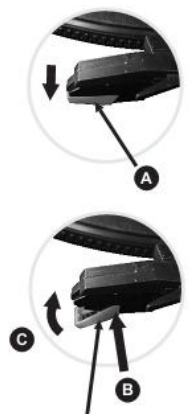
So tauschen Sie die Nadel:

Achtung:

- Entfernen und verbiegen Sie die Nadelhalterung nicht.
- Berühren Sie die Nadel nicht, Verletzungsgefahr.
- Schalten Sie die Stromversorgung des Gerätes ab, bevor Sie die Abtastnadel entfernen.
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und die Nähe zu einer Wärmequelle.

Entfernen der alten Nadel inklusive Halterung

1. Die Nadel ist mit einer Halterung aufgesetzt und wird auch mit dieser entfernt. Fahren Sie dazu vorsichtig mit dem Fingernagel oder einem flachen Schraubenzieher zwischen die Halterung und den Tonarm.
2. Entfernen Sie die Nadel, indem Sie sie mit der Halterung nach vorne und unten ziehen.



Installation einer neuen Nadel:

1. Fassen Sie die Halterung am vorderen Ende an (an der Stelle, an der die Nadel sitzt) Und schieben Sie die Halterung inklusive der Nadel auf den Tonarm.
2. Durch vorsichtiges Drücken rastet die Halterung am Tonarm ein.

Benutzung des Plattenspielers:

Auspacken des Gerätes

- 1) Öffnen Sie den Deckel, seien Sie vorsichtig beim Lösen des Styropors von der Drehscheibe.
- 2) Lösen Sie die Fixierung am Tonarm und bewegen Sie ihn vorsichtig.
- 3) Nehmen Sie die vordere Schutzabdeckung ab.

Plattenspielerfunktion:

Tipp: Vor der Verwendung des Plattenspielers, stoppen Sie bitte zuerst den Kassettenspieler.

- 1) Stecken Sie das Gerät in eine geeignete Steckdose.
- 2) Stellen Sie den Regler auf die gewünschte Geschwindigkeit (33,45,78 rpm)
- 3) Stellen Sie den Funktionswahlschalter auf PHONO / TAPE / OFF Position. Um den Tonarm manuell zu bedienen, heben Sie den Tonarm mit dem Tonarmhebel hinten rechts hoch und bewegen ihn auf die gewünschte Stelle. Legen Sie dann den Tonarm sanft auf die Platte. Stellen Sie die Lautstärke auf die gewünschte Stufe.
- 4) Wenn Sie den Tonarm auf die Halteposition zurücksetzen, hört der Plattenteller auf zu drehen. Ist der Tonarm angehoben, aber noch nicht in der Halteposition, wird die Platte nicht abgespielt, aber der Plattenteller dreht sich noch immer.

Benutzung des Radios

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist, bevor Sie das Radio einschalten.
2. Legen Sie den Funktionsschalter auf Position AM oder FM um.
3. Drehen Sie an dem Sendersuchrad, um den Kanal zu wählen.
4. Für den besten UKW-Empfang, legen Sie die Wurfantenne, die sich an der Rückseite des Gerätes befindet, aus. Ändern Sie die Position der Antenne, bis Sie den besten UKW-Empfang erhalten.
5. Das Radio ist ausgeschaltet, solange Sie den Funktionsschalter auf eine andere Positionen gesetzt haben, oder Sie die POWER ON / OFF-Taste, zu der Position OFF gedrückt haben.

Benutzung des Kassettenspielers:

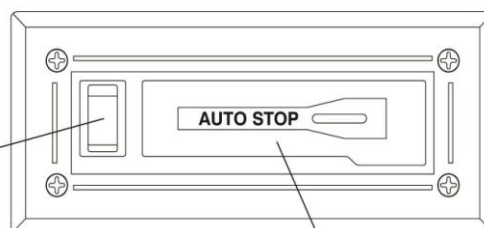
Hinweis: Wenn Sie die Kassette in Betrieb nehmen während der Plattenspieler spielt, dann stoppt die Drehscheibe.

1. Bringen Sie den Funktionsschalter auf die PHONO / TAPE Position.
2. Legen Sie die Kassette manuell in den seitlichen Kassettenschlitz ein.
3. Um die Kassette vorzuspulen, drücken Sie leicht die Taste 25.

Wenn Sie die Taste fester drücken, wird die Kassette ausgeworfen.

Hinweis: Wenn Sie die Kassette in den Schlitz legen, ist die dickere Seite auf der rechten Seite

Kassetten Spul- und Auswurfstaste



Kassetteneingang

Benutzung des CD Spielers

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die CD in das Zentrum des CD-Players gelegt wird. Halten Sie die CD an den Kanten, um das Berühren der bespielten Seite der CD zu vermeiden

Einlegen von CDs:

Stellen Sie den Funktionsschalter auf die Position CD.

Drücken Sie den ▲ Knopf, um das CD Fach zu öffnen. (Öffnen Sie das CD-Fach nicht mit Gewalt)

Legen Sie die CD in das Fach, mit der beschrifteten Seite nach oben

Drücken Sie den ▲ Knopf, um das CD-Fach zu schließen. Wenn das Fach vollständig geschlossen ist, wird die CD kurz drehen und das LCD-Display wird die Gesamtanzahl der Titel auf der CD anzeigen.

Bitte beachten Sie:

Legen Sie keine Gegenstände in das CD-Fach, sonst werden die Objekte den Mechanismus beschädigen. Öffnen/Schließen Sie das CD-Fach nicht mit Gewalt, halten Sie es bei Nicht-Gebrauch geschlossen. Wenn eine CD zerkratzt oder zu schmutzig ist, kann die CD nicht abgespielt werden

Abspielen der CD:

Sobald Sie eine CD abspielen möchten, drücken Sie die Taste ▲ um das CD- Fach zu öffnen.

Nach dem Einlegen der CD drücken Sie ▲, um das CD- Fach zu schließen.

Wenn die Gesamtzahl der Titel angezeigt wird, drücken Sie die ►| Taste, es wird 01 angezeigt und automatisch begonnen die CD abzuspielen.

Sie können jederzeit das Abspielen stoppen, indem Sie die Taste ■ drücken. Wenn Sie die CD wechseln wollen, drücken Sie die Taste, ▲ um das CD-Fach zu öffnen, dann können Sie jederzeit die CD entnehmen.

Pause

Um ein Lied vorübergehend anzuhalten, drücken Sie die Taste ►|. Die CD wird angehalten und die LED-Anzeige blinkt an der aktuellen Spielposition. Drücken Sie die ►| Taste erneut, um den Titel weiterlaufen zulassen.

Vorwärts und Rückwärts Spulen

Die ◀◀ und ▶▶ Taste kann jederzeit während der Wiedergabe betätigt werden.

Wenn Sie zum nächsten Titel weiter möchten, drücken Sie bitte die ▶▶ Taste. Wird die Taste während des letzten Titels gedrückt, wird direkt auf den ersten Titel gesprungen.

Wenn Sie den Anfang des aktuellen Titels abspielen möchten, drücken Sie die ◀◀ Taste einmal.

Wenn Sie den vorherigen Titel abspielen möchten, drücken Sie die ◀◀ Taste zweimal.

Wenn Sie einen bestimmten Titel hören möchten, legen Sie die CD in das Fach, und drücken Sie dann die ▶▶ Taste bis die Anzeige den Titel aufzeigt, den Sie hören möchten, dann drücken Sie den ►| Knopf.

Programmierte Titelwahl:

Stellen Sie sicher, dass keine CD abgespielt wird und das die Gesamtanzahl der Titel angezeigt wird, oder drücken Sie die ■ Taste um die Gesamtanzahl der Titel zu sehen.

Drücken Sie den PROGRAM Knopf einmal, dann wird eine "0" gezeigt und die Anzeige blinkt.

Sie können die ◀◀ Taste oder die ▶▶ Taste drücken, um die Titel, die Sie hören möchten in der Programmliste auszuwählen. Dann drücken Sie den PROGRAM Knopf noch einmal zum Bestätigen.

Falls Sie fortfahren möchten, drücken Sie den ◀◀ oder ▶▶ Knopf, es wird der vorherige oder der nächste Titel ausgewählt, drücken Sie dann den PROGRAM Knopf um ebenfalls zu bestätigen.

(Sie können höchstens 20 Titel zum programmieren auswählen.)

Drücken Sie den ►| Knopf, dass die Programmanzeige aufleuchtet, dann wird der erste Titel, den Sie programmiert haben, abgespielt werden.

Wenn alle programmierten Titel fertig abgespielt wurden, stoppt der CD-Spieler automatisch.

Wenn Sie die programmierten Titel abbrechen wollen, drücken Sie die ■ Taste oder die ▲ Taste, und öffnen Sie das CD-Fach.

Wiederholungs- ◀◀ oder ▶▶ Funktionen können auch für die programmierten Titel angewandt werden.

Abspielen Wiederholen:

Sie können festlegen, ob alle Titel der CD oder die programmierten Titel wiederholt werden sollen.

Wiederholen von einem Titel

Bei der Wiedergabe von CDs, drücken Sie die REPEAT Taste einmal, dann blinkt die Repeat-Anzeige und der Titel wird unaufhörlich abgespielt. Es wird nicht aufhören zu spielen bis Sie die ■ Taste drücken, oder die REPEAT-Taste ein zweites Mal drücken.

Wiederholen der Wiedergabe aller Titel auf der Disc

Bei der Wiedergabe von CDs, drücken Sie die Taste REPEAT zweimal, dann blinkt die Repeat-Anzeige für lange Zeit und alle Titel der CD werden unaufhörlich abgespielt.

Es wird nicht aufhören zu spielen bis Sie die ■ Taste drücken oder die REPEAT Taste noch einmal drücken.

Wiederholen der programmierten Titel

Nach der Programmierung der Titel, drücken Sie die ►| Taste um den ersten Titel abzuspielen, der programmiert ist.

Drücken Sie die Taste REPEAT einmal, dann wird ein programmierter Titel wiederholt und die Repeat-Anzeige blinkt. Der Titel wird dann unaufhörlich abgespielt. Es wird nicht aufhören zu spielen bis Sie die ■ Taste drücken oder die REPEAT Taste noch einmal drücken.

Drücken Sie den REPEAT Knopf ein zweites Mal, dann werden alle programmierten Titel wiederholt abgespielt und die Repeat Anzeige blinkt für eine lange Zeit. Es wird nicht aufhören zu spielen bis Sie die ■ Taste drücken oder die REPEAT Taste noch einmal drücken.

WARNUNG:

- Unsichtbare Laserstrahlung tritt aus, wenn das CD- Fach geöffnet wird und wenn die Sicherheitsverriegelung überbrückt ist. Nicht dem Laserstrahl aussetzen.
- Um elektrische Schläge zu vermeiden, niemals das Gehäuse öffnen. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Gerät. Überlassen Sie alle Reparaturarbeiten dem qualifizierten Fachpersonal.
- Das Gerät kann beschädigt werden, wenn es falsch bedient wird

Bemerkungen:

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



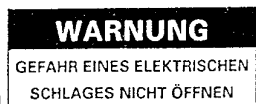
Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt bei. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Sicherheits-/ Umwelt-/ Aufstellhinweise

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen
- Niemals das Gerät öffnen. **STROMSCHLAGEFAHR!** Dies ist nur Fachpersonal gestattet.
- Bei Gewitter, Netzstecker sofort aus der Steckdose entfernen.
Bei Beschädigung des Netzkabels, Netzstecker sofort ziehen und eine Fachwerkstatt aufsuchen.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Tuch reinigen. **KEINE REINIGUNGSMITTEL verwenden !!!**
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Rund um das Gerät min. 10 cm Entlüftungsraum auf jeder Seite frei halten, so dass die bei Betrieb entstehende Warmluft ungehindert abziehen kann
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann
- Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll !!
Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen in Ihrer Stadt oder Gemeinde.
- Bei Beschädigung des Netzkabels/Netzsteckers, vorsichtig das Gerät vom Stromnetz nehmen und umgehend eine Fachwerkstatt aufsuchen.

Sicherheitsvorkehrungen und wichtige Hinweise.



Vorsicht: Um elektrische Schläge zu vermeiden, niemals das Gehäuse öffnen. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Gerät. Überlassen Sie alle Reparaturarbeiten dem qualifizierten Fachpersonal.

Dieses Symbol warnt den Benutzer vor dem Vorhandensein einer gefährlichen Spannung im inneren des Gerätes deshalb die Abdeckung nicht entfernen.

(Risiko eines elektrischen Schlags).

Vorsicht:

Um Feuer und elektrische Schläge zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Importeur: Schwartinsky GmbH, Gewerbestr. 12, 75015 Bretten